

Palpando noticias



DESCUBRIENDO LA
UNIÓN EUROPEA

ASÍ TRABAJAMOS
ESCAPARATE
RESEÑAS LITERARIAS



Palpando

somos:

Coordinación:

Ana María Gallego Puente

Equipo de redacción:

Profesorado:

Felipe Molina Carrión

María Carmen Arias González

Ana Gallego Puente

Sergio Suárez Misione

María Pilar Giraldo Menéndez

Elisa Calvo Villanueva

María Adela Menéndez Fernández

Juan Fernández Rodríguez

Diseño y coordinación gráfica:

**Roberto Gómez, Laura Fernández,
María Antonia Ocariz, Marta San Martín,
Nel Cardeñoso, Anaís Fernández**

Creadores del diseño de la revista:

Nombre: **Abraham Martínez Iglesias**

Cabecera: **David Huergo Álvarez**

Portada: **David Suárez Suárez**

La reproducción de fragmentos de las obras escritas que se emplean en los diferentes documentos de esta publicación se acogen a lo establecido en el artículo 32 (citas y reseñas) del Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, modificado por la Ley 23/2006, de 7 de julio, «Cita e ilustración de la enseñanza», puesto que «se trata de obras de naturaleza escrita, sonora o audiovisual que han sido extraídas de documentos ya divulgados por vía comercial o por internet, se hace a título de cita, análisis o comentario crítico, y se utilizan solamente con fines docentes».

Esta publicación tiene fines exclusivamente educativos. Depósito legal: AS-01792-2014

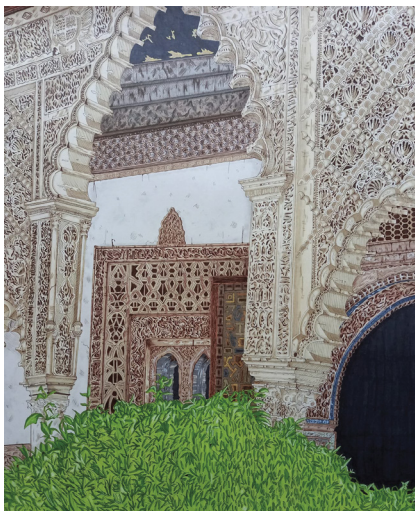
Esta revista se terminó de imprimir el 8 de abril de 2025 «Día Mundial de la Salud», en el taller de Impresión Digital del IES PANDO de Oviedo.

SUMARIO

6 EDITORIAL

7 ESCAPARATE

- 7 Daniel Mulas, premiado con un accesit en el Concurso de Patrimonio Nacional



- 8 Siete galardones en el IV Concurso de Bellas Artes
- 9 Tres primeros premios en el concurso patrimonio con arte del centro prerrománico asturiano
- 10 Primer premio de la ESO en el concurso del centro de arte tito bustillo
- 11 Olimpiadas de ingeniería informática y de minas
- 12 Visita de la editorial Pintar-Pintar al aula de diseño gráfico
- 13 Charla del ilustrador asturiano Goyo Rodríguez en la biblioteca del instituto.



- 14 Premio de ilustración «Alicia en el país del futuro»
- 15 Visita del historietista Alfonso Zapico al IES Pando
- 16 Un árbol por Europa

17 ASÍ TRABAJAMOS

- 17 Salida rupestre: excursión al Parque de la Prehistoria de Teverga
- 18 Teatro: *Check-Out*, de Adrian Conde
- 19 Obra teatral *En busca del fuego*
- 20 I ♥ Catalina
- 20 Diorama sobre "La casa de Bernarda Alba"
- 21 "El celoso". Factoría Teatro
- 22 Excursión a la ciudad de Gijón
- 23 Excursión a la ciudad de Gijón
- 24 Matemáticas y ciberseguridad
- 25 Garrido Peluqueros
- 26 Secretario gitano

28 DESCUBRIENDO LA UNIÓN EUROPEA



30 CÓMIC

32 RECUERDOS DE LA INFANCIA

34 PASATIEMPOS

36 RINCÓN LITERARIO

- 36 Un centón poético
- 36 *Tempus fugit*
- 37 Mi tierra

39 OTRAS PORTADAS



HAN COLABORADO...



Ángel Rodríguez
Álvarez



Zaida María
Carriel García



Aradiel Adahi Gallardo
Sánchez



Alina Prochaiev



Carmen Rdez. Longo



Mireia Salas Pérez



Izaskun Peralta
García



Cora Sousa Mittleman



Lucía Fernández Galán



Nicolás Galán Castrosín



Carlota González Rocas



Lena Madera Riesco



Sandra Morala Menéndez



Paula Álvarez Álvarez, S3C



Paula Ariznavarreta
Márquez



Mateo Fernández
González

Profesores colaboradores:

Felipe Molina Carrión
María Carmen Arias González
Ana Gallego Puente
Sergio Suárez Misión

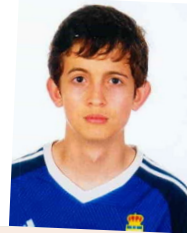
María Pilar Giraldo Menéndez
Elisa Calvo Villanueva
Concepción García Fuertes
María Adela Menéndez Fernández
Juan Fernández Rodríguez



Lluvia Vargas Vargas



Nerea Melero



Pedro Feito Loredo



Sara Lorena Gheorghita
Feraru



Pablo Pérez-San Millán
Rodríguez



Faida Ali Ahmed

Martín Álvarez Fernández

Al-Farabi Baigabulov



Nel Cardeñoso Fernández
2º CFGM Impresión



Anaïs Fernández Álvarez
2º CFGM Impresión



David Suárez Suárez
2º de CFGS Diseño

Aminta Ibarra
Raúl Corona
Aurika Struherian
Daniel Conde
Manuel López
Karla Melissa Henández
Marta Nieto
Pelayo Sarmiento
Carla García
Silia Svetlozarova
David Fernández
Adriano André Berrocal

**2º de CFGS
de Diseño**

EDITORIAL

LA REVISTA Y EL BARRIO

Un año más os ofrecemos un nuevo número de la revista Pal Pando Noticias. Este número, como siempre, presenta diversos apartados hechos por nuestro alumnado colaborador con una línea común: las enseñanzas que podemos encontrar fuera de los límites de nuestro instituto, enseñanzas auténticas y enriquecedoras que se encuentran en el barrio en el que está ubicado el IES Pando y que se recogen en este número.

Y es que la escuela, quién lo duda, es un lugar privilegiado para la socialización y la instrucción, pero no es el único. Aprender fuera del aula no solo es posible, sino que es muy recomendable, ya que el contexto de aprendizaje en el que se desenvuelve el alumnado determina el desarrollo de sus diferentes habilidades y capacidades. Por ejemplo, está comprobado que mejora la creatividad y la resolución de problemas. Cuando los estudiantes salen del entorno físico del instituto con el objetivo de obtener información para escribir una entrevista o hacer un pequeño artículo sobre un negocio del barrio o una asociación, están poniendo en marcha el aprendizaje significativo porque están organizando y relacionando conocimientos nuevos con los ya aprendidos.

Pero, además, el barrio es el entorno donde viven estos chicos y estas chicas durante gran parte de las horas de la semana, y que les ofrece diversas posibilidades de, por ejemplo, ocio y servicios que es importante que conozcan. Así como es muy enriquecedor que conozcan quiénes son los vecinos de este barrio: de dónde vienen, cuáles son sus sueños, en qué consiste su trabajo... porque ellos y ellas se convierten también en profesores y profesoras de nuestros estudiantes.

Por otra parte, nuestro barrio es muy diverso y multicultural, así que ¿por qué desperdiciar la oportunidad de viajar a diferentes culturas a través del entorno en el que se asienta nuestro instituto?

Aprovechemos la suerte de estar en un barrio que nos ofrece aprendizajes tan diversos, pero, de momento, disfrutemos con este número.

¡Que su lectura sea fructífera!

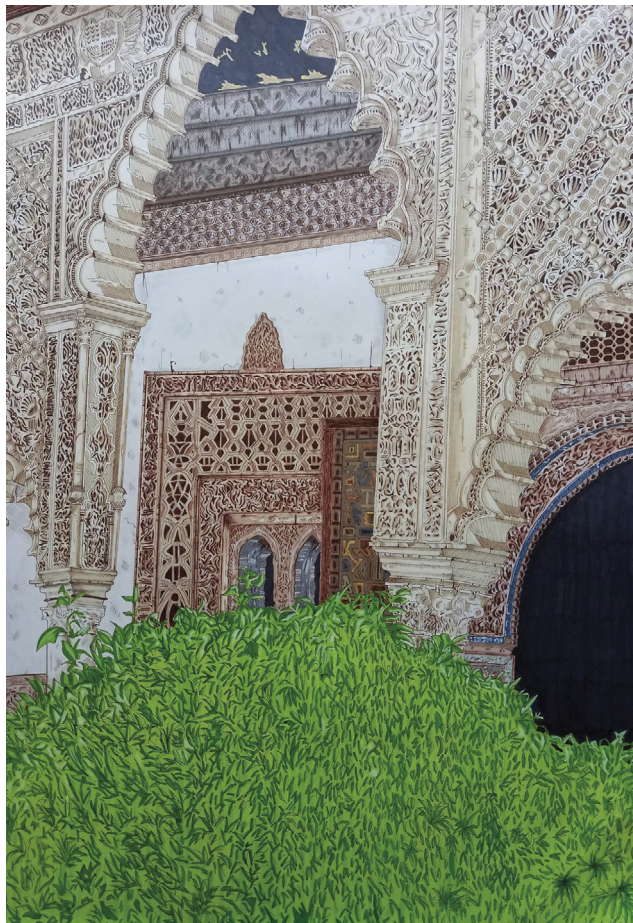


Fotografía:
Daniel Conde

ESCAPARATE

DANIEL MULAS, PREMIADO CON UN ACCESIT EN EL CONCURSO DE PATRIMONIO NACIONAL CATEGORÍA ESO

El día 6 de junio Daniel Mulas, junto a su profesor coordinador Felipe Molina Carrión, acudían al auditorio de la Galería de las Colecciones Reales del Palacio Real de Madrid a la entrega de los Premios del Concurso de Patrimonio Nacional que presidió su Alteza Real la infanta D^a. Elena de Borbón. Allí recibía un premio como finalista del Concurso de Patrimonio Nacional en la Categoría de Educación Secundaria Obligatoria. El IES Pando fue el único centro asturiano galardonado. Se presentaron un total de 1500 trabajos de 283 centros de toda España. Daniel presentó la obra *Detalle de los Alcázares de Sevilla*.



SIETE GALARDONES EN EL IV CONCURSO DE BELLAS ARTES DEL MUSEO DE ASTURIAS

El viernes 27 de mayo la Asociación de Amigos del Museo de Bellas Artes de Asturias entregó los galardones del IV Concurso de Bellas Artes en los cuales el IES Pando obtuvo siete galardones: un primer premio de Bachillerato, tres accésit y dos diplomas. También se reconocía la labor de los profesores coordinadores de todos estos trabajos, en nuestro caso el profesor del Departamento de Geografía, Historia y Arte, Felipe Molina Carrión, y de sus centros educativos.



Dejamos un listado de los premiados:

CATEGORÍA 1º Y 2º ESO. Modalidad individual

Accésits: Pastora Lago Martínez

Diplomas: Darío Martín Molina y Ángel Rodríguez

CATEGORÍA 3 Y 4º ESO. Modalidad Individual

Accésit: Emma Rivas Pérez.

BACHILLERATO

Modalidad individual

Accésit: Edurne Condo Gutiérrez

Modalidad grupal

1er premio: Sara Díaz y Rocío Gil



TRES PRIMEROS PREMIOS EN EL CONCURSO PATRIMONIO CON ARTE DEL CENTRO PRERROMÁNICO ASTURIANO

El 9 de febrero de 2023 tenía lugar en el Centro del Prerrománico Asturiano de Oviedo la entrega de premios de su Concurso Patrimonio con Arte. En este caso Pastora Lago (Primero de la ESO) y Fernando Medina (Segundo de la ESO) y Paula (Segundo de Bachillerato) recibían sus distinciones como primera clasificada y una mención de Honor de la categoría Educación Secundaria Obligatoria

y Paula (Segundo de Bachillerato) primera clasificada en la categoría Bachillerato del Premio Diario Medieval del Concurso Patrimonio con Arte. El centro también les obsequió con sendas Gymkanas Prerrománicas para sus respectivas clases. De igual modo, su profesor coordinador, Felipe Molina Carrión, recibió un diploma acreditativo por su trabajo con dichos alumnos/as.



Escaparate

PRIMER PREMIO DE LA ESO EN EL CONCURSO DEL CENTRO DE ARTE TITO BUSTILLO

El alumno Ángel Rodríguez Álvarez conseguía el primer premio en el concurso Onda Cavernícola del Centro de Arte Tito Bustillo por su podcast titulado Onda Cavernícola. El trabajo ha sido coordinado por el profesor de Historia Felipe Molina Carrión. Su clase fue premiada por una actividad didáctica fantástica sobre la Prehistoria, el Paleolítico y el Arte de la mano del Centro de Arte Tito Bustillo.



OLIMPIADAS DE INGENIERÍA INFORMÁTICA Y DE MINAS

Los alumnos de tercero y cuarto de la sección bilingüe del IES Pando han participado este curso en estas dos olimpiadas, consiguiendo en la primera un muy meritorio **segundo puesto**.

En la olimpiada de ingeniería informática se presentaron dos equipos, formados por los siguientes alumnos de cuarto de la ESO:

EQUIPO 1

Nik Golovanov

Carla Gutiérrez

Ivan Kondrashov

EQUIPO 2

Nicolás Galán

Manuel García

Javier Suárez



Para la olimpiada de minas contamos con un equipo de tercero de la ESO formado por las siguientes alumnas:

Julia Álvarez

Paula Álvarez

Sira Menéndez

Judith Mediavilla

Aquí puedes ver imágenes de la entrega de premios y de las competiciones.



VISITA DE LA EDITORIAL PINTAR-PINTAR AL AULA DE DISEÑO GRÁFICO

www.pintar-pintar.com

www.nubecuentos.com

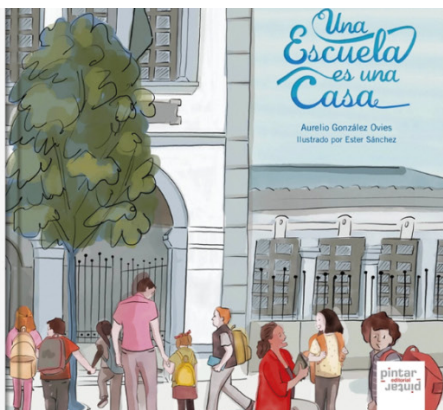
Ester Sánchez e Isidro Pérez nos dedicaron una mañana para hablar del extenso catálogo de la Editorial Pintar Pintar, empresa de la que son responsables. Desde su editorial, llevan editando libros y difundiendo la literatura y la ilustración en talleres desde el año 2005, y cuentan con un gran reconocimiento tanto en Asturias como en el resto España.

Ofrecieron a los estudiantes de primer y segundo curso del ciclo formativo de diseño y edición de publicaciones impresas y multimedia una charla

en la que expusieron su trayectoria profesional, y dieron múltiples ejemplos de las particularidades propias de la profesión de diseñador y editor, y también las grandes satisfacciones que reporta el oficio creativo.

Nuestro alumnado pudo ver y tocar un extenso catálogo de libros de diferentes temáticas, desde literatura infantil hasta poesía visual.

Aquí os dejamos unas imágenes del encuentro y de alguno de sus libros.



CHARLA DEL ILUSTRADOR ASTURIANO GOYO RODRÍGUEZ EN LA BIBLIOTECA DEL INSTITUTO

www.goyorodriguez.com

Nuestro alumnado del ciclo formativo de diseño y de educación plástica de ESO pudo tener la oportunidad de conocer en persona a uno de los diseñadores gráficos e ilustradores asturianos más relevantes.

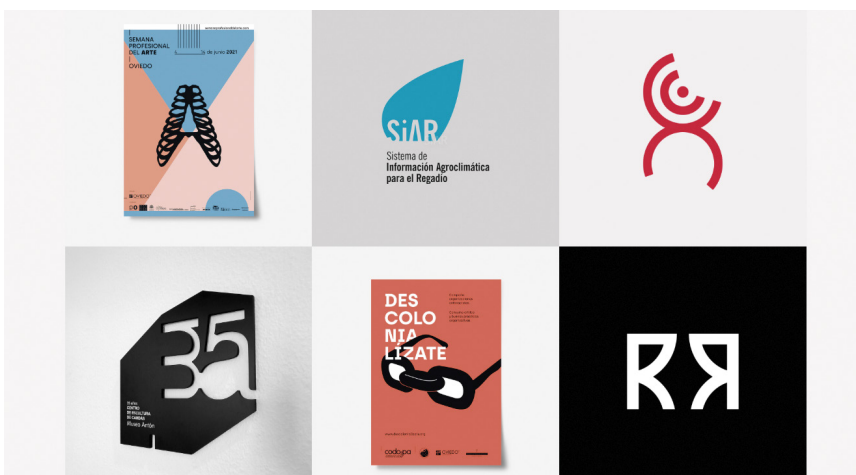
Goyo Rodríguez, creativo polifacético, nos ofreció una explicación de sus obras y compartió con nosotros cómo se enfrenta a un encargo y desarrolla su proceso creativo.

Pudimos descubrir cómo transforma tipografías geométricas a través de metáforas visuales en potentes identidades de marca, y cómo destila su visión del mundo a través de ilustraciones con un estilo muy definido.



Esta actividad está enmarcada en el programa de Encuentros Literarios del Ministerio de Cultura.

Esta es una selección de sus diseños.



Escaparate

PREMIO DE ILUSTRACIÓN «ALICIA EN EL PAÍS DEL FUTURO»

Nuestros estudiantes fueron convocados para ilustrar los dos personajes de una versión del cuento de Alicia en el país de las maravillas. Este nuevo cuento se llamará «Alicia en el país del futuro» y en él, Alicia y el conejo blanco descubrirán las profesiones del futuro.

Este libro está siendo creado de forma participativa entre varios colegios de Asturias, y nuestro instituto participará en dicho proyecto editorial desde los ciclos formativos de Artes Gráficas. Los niños y niñas de estos colegios están escribiendo las páginas de las profesiones del futuro y con todo el material que generen, se editará un libro.

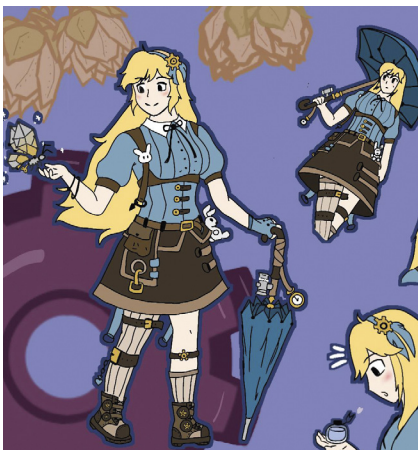
Recibimos numerosas propuestas de gran originalidad y se seleccionaron tres de ellas, que recibieron los siguientes premios:



PRIMER PREMIO:
Adriano André Berrocal Montoya
2º de CFGS Diseño

SEGUNDO PREMIO:
Ailen Covadonga Martínez Pereira
4º de ESO

TERCER PREMIO:
Noa Santos Álvaro
4º de ESO



ASÍ TRABAJAMOS

VISITA DEL HISTORIETISTA ALFONSO ZAPICO AL IES PANDO

La visita del historietista Alfonso Zapico al IES PANDO de Oviedo, resultó ser una experiencia enriquecedora para estudiantes y docentes. Zapico, ganador del Premio Nacional de Cómic en 2012 por su obra *Dublinés*, es conocido por su habilidad para fusionar historia y narrativa gráfica, así como por su estilo visual característico que aborda temas históricos y sociales con profundidad y empatía.

Zapico compartió con nosotros su trayectoria profesional, desde sus primeros bocetos hasta sus publicaciones más reconocidas, como *La Balada del Norte*, una serie gráfica que narra la Revolución de Asturias de 1934. Con esta historia, contada a través del cómic, inspiró y motivó a nuestros estudiantes de Historia de España de 2º de Bachillerato y a los de Artes Gráficas a explorar sus inquietudes y a entender la importancia de la perseverancia y el esfuerzo en el ámbito artístico.

Uno de los aspectos más valiosos de esta charla es el protagonismo que Alfonso Zapico otorga al proceso creativo. Explica cómo investiga los eventos históricos, cómo aborda los debates historiográficos y cómo convierte todo ello en relatos visuales que trascienden la página y llegan al alma del lector. Aborda la importancia del cómic, su lenguaje, como medio de expresión, defendiendo su valor

como vehículo para contar historias complejas y emocionales.

En las sesiones interactivas, los estudiantes pudieron preguntar sobre el proceso de creación de un cómic, desde la idea inicial hasta el guion, el dibujo y la publicación. Interacciones que fomentan la creatividad y permiten que nuestros alumnos se sientan parte del proceso narrativo.

La visita de Alfonso Zapico a nuestro IES no solo nos deja una huella inspiradora, sino que también destaca el valor del cómic como herramienta didáctica. Son actividades que motivan a estudiantes y profesores a ver el arte y la historia desde una nueva perspectiva, más fresca y competencial, despertando intereses, fomentando la creatividad y potenciando la curiosidad por aprender.



Así trabajamos

UN ÁRBOL POR EUROPA

Muchas veces vamos andando por la calle y nos encontramos con árboles plantados en medio de ella. Otras veces vamos en el coche y al mirar a nuestro alrededor lo que vemos es un paisaje verde repleto de árboles. Pero de todos esos momentos, ¿alguna vez nos hemos parado a pensar en lo importante que son para el planeta e incluso para nosotros mismos?

Sabemos que los bosques desempeñan un papel vital en la regulación del clima, la conservación de la biodiversidad y el sustento de numerosas formas de vida. Sin embargo ¿somos conscientes de los desafíos que enfrentan nuestros bosques debido a la deforestación y al cambio climático?

Estas son algunas de las razones que nos han hecho pensar en la importancia que tiene cualquier gesto a favor del medio ambiente. Por ello, en la zona verde de nuestro instituto, el IES Pando, hoy 21 de marzo, Día de los Bosques, varios alumnos nos hemos reunido para demostrar nuestra defensa de la naturaleza, y lo hacemos con un acto sencillo, realizando la plantación de un nuevo árbol en nuestro recinto escolar. Un árbol representativo y simbólico para nosotros, los ovetenses: el roble.

El “carbayo” es el término empleado en asturiano para el roble. Hubo un roble en Oviedo, el Carbayón, que estaba situado en la calle Uría. Era, y es, un importante símbolo con el que nos identificamos. A pesar de que ya no está

en pie, porque en 1879 fue talado, lo seguimos recordando con especial cariño; tanto es así que los de Oviedo llevamos a gala el apelativo de carbayones.

Velar por nuestra madre Tierra significa mejorar la vida y la salud de nuestra comunidad, lo que contribuye a nuestro bienestar y nos proporciona prosperidad; son estos los objetivos que persigue la Unión Europea. Los ciudadanos europeos, por tanto, debemos mantenernos unidos en defensa de la naturaleza, todos y cada uno de nosotros somos piezas esenciales en el gran puzzle que forma esta alianza de naciones.

Este acto en el que plantamos #UnÁrbolPorEuropa no habría sido posible sin la ayuda de Equipo Europa; que-remos, desde aquí, expresar nuestro agradecimiento por toda su ayuda.

Queremos dar las gracias, también, a las personas que han colaborado para que este evento sea hoy posible, a los profesores, al equipo directivo, a la empresa Linde Médica que ha participado en la financiación y a los alumnos de 4ºD, 3ºA y 3ºA Diver de secundaria por compartir con nosotros el firme compromiso de forjar una Europa más sostenible.

¡Por un futuro más verde y frondoso para Europa!



SALIDA RUPESTRE: EXCURSIÓN AL PARQUE DE LA PREHISTORIA DE TEVERGA

A mediados de diciembre de 2023, el departamento de Artes Plásticas organizó una salida al Parque de la Prehistoria situado en Teverga para todos los grupos de primero de la ESO. La actividad se dividió en tres días, cada día dos grupos del curso realizaban la salida.

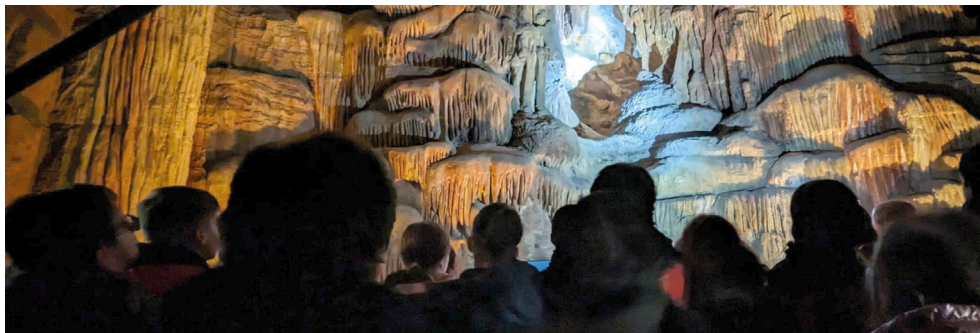
La actividad estaba orientada al dibujo, pero también a la visita del parque. Contando con dos guías, primero se visitó el museo de arte paleolítico. Este pequeño edificio en los terrenos del parque cuenta con una fiel representación de techo de una galería de Altamira. También se puede hallar en él otras representaciones de fragmentos de arte rupestre, o copias

de objetos famosos como Venus, una flauta de hueso e incluso restos humanos con su ajuar. El museo proporciona información sobre dónde encontrar, cómo se hacían, con qué se hacían y por qué se hacían las pinturas rupestres.

Otro edificio que se visitó fue la «Cueva de Cuevas», que consiste en tres representaciones de galerías de cuevas famosas. La primera es la Sala de los Polícromos de Tito Bustillo, la cueva asturiana más conocida. Va seguida del Salón negro de la cueva de Niaux, en Francia. Esta galería destaca porque la enorme mayoría de las pinturas están realizadas en negro. La última es sin duda la más

impresionante. El Camarín de la cueva de Candamo cuenta con doce metros de altura y una estructura geológica magnífica.

Finalmente, los alumnos realizaron un paseo por las zonas verdes del parque, observando y dibujando a los animales del sitio. Entre estos se encuentran gamos, ciervos, caballos Przewalski y bisontes europeos. También, antes de acabar, disfrutaron de un rato libre en el que compraron souvenirs, comieron algo de la cafetería, o simplemente aprovecharon el maravilloso clima del día.



Así trabajamos

TEATRO:

CHECK-OUT, DE ADRIÁN CONDE

El 20 de mayo los alumnos de segundo de la ESO asistieron a la representación de la obra *Check-Out*, una comedia visual inspirada en el cine mudo llena de magia y humor: la vida de Eugenio transcurre en el vestíbulo de un hotel, entre maletas sueña con dejarle a sus hijos un futuro mejor.

Un botones diferente que entre equívocos, juego de clown y mucha diversión, descubre a lo largo de una jornada imprevista de trabajo que no hay mejor futuro que vivir disfrutando el presente.



OBRA TEATRAL EN BUSCA DEL FUEGO

ARGUMENTO

La obra comienza con un astronauta mostrando que la única salida para la humanidad es la colonización de otros planetas, ya que la Tierra está sufriendo una serie de desastres meteorológicos directamente relacionados con la humanidad. Después de esa intervención se muestra, con unas figuritas sobre un escáner, la evolución de la humanidad en la historia y, en ciertos lugares, con las primeras civilizaciones, pasando por los romanos, las catedrales góticas y terminando con el surgimiento de las industrias de la edad Contemporánea. En cada lugar en el que la obra se detiene, las instalaciones o lugares de la zona siempre terminan incendiados por el mismo fuego que en la prehistoria se buscaba y ansiaba. La obra termina su parte con un actor intercambiando el fuego por joyas con una mujer de otra civilización que ya había desarrollado el fuego. Pero como este no es eterno, la lluvia apaga la pequeña hoguera de los prehistóricos. Pero este, al chocar dos piedras del enfado, vuelve a crear otra chispa que finalmente se convierte de nuevo en hoguera. La obra finalmente concluye con el hombre prehistórico y el astronauta del futuro mirándose.

ASPECTOS TÉCNICOS

La obra dura aproximadamente 50 minutos y está compuesta por solo un acto. Habían tres actores, uno de ellos era el astronauta que realizaba las reflexiones, otro actor se encargaba de imitar a los hombres prehistóricos y estos dos también se encargaban de las siluetas que pasaban por el escáner. El último actor era el que se encargaba de las canciones y onomatopeyas, ayudado de instrumentos de lo más extraño. Todas las canciones y sonidos están obviamente ambientados en la prehistoria. Concluiré esta parte hablando del escenario. Este estaba dividido en cuatro partes, una parte era la zona del escáner de figuras, en donde las sombras que generaba el escáner se proyectaban en una pantalla grande colocada en el centro del escenario. Cabe decir que esta zona se transformaba en una especie de nave espacial, donde siempre actuaba el astronauta. Respectivamente, cuando siempre actuaba el hombre prehistórico, lo hacía en un lateral de la pantalla, donde había un fondo verde simulando el paisaje, y una cámara para que saliese en la pantalla. La última parte del escenario era la parte de sonido, donde se encontraba el último actor. Sobre el escenario había dos disfraces, uno moderno para el astronauta y otro el del hombre prehistórico, con pieles de animales.



VALORACIÓN PERSONAL

Aunque el mensaje que nos intenta transmitir la obra es bueno, al igual que la evolución de la humanidad intentando emular un video de "YouTube" también me gustó, creo que hay aspectos que no se entienden muy bien y que prácticamente sobran, aparte de que los sonidos son un poco fuertes y molestos, (aunque también puede ser que yo estaba sentado en primera fila); claro ejemplo es la lucha entre un jaguar o jabalí (no sé exactamente lo que era) y un arce o reno. Otro aspecto negativo son las sombras, que alguna vez no se entendían lo que eran.

Mateo Fernández González S2B

NOTA FINAL 6/10



Así trabajamos

I ♥ CATALINA

I ♥ CATALINA es una obra que parodia «La fierecilla domada» de Shakespeare.

Esta obra tiene como protagonista a Catalina, la hija de un adinerado y buen hombre. Tiene un carácter un tanto fuerte, por lo que su padre piensa que nadie va a querer casarse con ella. Mientras tanto, su hermana pequeña, Blanca, rebosa de pretendientes, entonces su padre decide ponerle una condición a Blanca: hasta que su hermana Catalina no consiga un pretendiente para casarse, ella (Blanca) no podrá contraer el matrimonio. Desde ese momento se embarcan en unas situaciones muy amenas y entretenidas para nosotros los espectadores. Y podría seguir contando... ¡Pero no puedo destriparlo todo!

En mi opinión es de las mejores obras de teatro que he visto nunca, la recomiendo a todas las personas a las que les gusta disfrutar de una buena obra de teatro.

Nerea Melero Placer



DIORAMA SOBRE «LA CASA DE BERNARDA ALBA»

Esta propuesta de escenografía para la obra de Federico García Lorca, «La Casa de Bernarda Alba». Fué elaborada por:

David Álvarez
Carla Blanco
Carla Gutiérrez
Manuel Senén
Ivan Kondrachov
Nikita Golovanov
Isaak Maseda
Carlos Menéndez
Emma Rivas
Nicolás Rodríguez
Roberto Derek Vaca



«EL CELOSO». FACTORÍA TEATRO

La representación teatral de «El celoso», a cargo de la compañía Factoría Teatro, basada en los textos de Miguel de Cervantes, a la que asistimos el 9 de abril en el teatro de La Laboral de Gijón, es un buen ejemplo de una obra adaptada para un público joven. Esta obra resulta amena y divertida. Sus actores son versátiles y tienen un notable entendimiento de los diversos personajes que interpretan. El vestuario es correcto para la historia y la escenografía es muy inmersiva, especialmente la vivienda, que tiene un diseño y mecánica excelentes.

La obra también incluye números musicales con canciones pegadizas y bailes divertidos, que ayudan a mantener la fluidez de la historia. El texto original no fue seguido estrictamente, sino que se usó como una base, aunque el final fue confuso, aunque el tema principal, que son los celos, fue tratado adecuadamente.

En mi opinión, a la obra le faltó explorar un poco más el tema para hacer salir al público del teatro pensando sobre el conflicto y la situación tan extrema en la que se encuentra la protagonista, Leonora.

En conclusión, esta representación es sorprendente y simpática, pero quizá le falte un poco más de profundidad.

Paula Álvarez Álvarez, S3C



La obra de teatro «El celoso» trataba de una joven que se veía obligada a contraer matrimonio con un hombre mucho mayor que ella. Este señor inmediatamente después de casarse la encerró en la casa para que no pudiera entrar en contacto con ningún varón.

La representación de la obra fue muy buena, ya que la adaptaron a los tiempos actuales haciéndola más entretenida. Por su parte, la interpretación de los actores fue bastante buena, pues casi todos vocalizaban y gesticulaban adecuadamente, logrando así transmitir las emociones que sentían sus personajes, aunque uno de los actores, el que representaba al celoso, no llegaba a vocalizar correctamente y no se le entendió en varios momentos de la obra.

La escenografía y el *atrezzo* eran sencillos, pero funcionaban muy bien para los cambios de escena.

Por su parte, la música, aunque estaba adaptada a la actualidad, resultaba adecuada para la obra.

En mi opinión, la obra fue muy entretenida y la volvería a ver. El tema que trata -los celos- continúa vigente en la actualidad ya que sigue muy presente en las relaciones.

Martín Álvarez Fernández, S3D

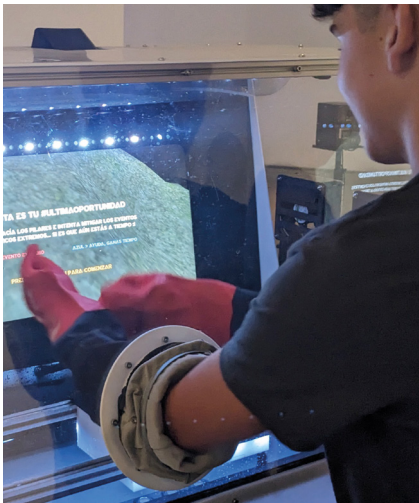


Así trabajamos

ЭКСКУРСИЯ В ГОРОДЕ ХИХОН

EXCURSIÓN A LA CIUDAD DE GIJÓN

Al-Farabi Baigabulov 2ºBACH B2B



ЭКСКУРСИЯ В ГОРОДЕ ХИХОН

Я из маленького посёлка севера Казахстана, население которого составляет примерно пять тысяч. В моем посёлке всего две школы, всякое подобие экскурсии если было, то было очень редко, это и является причиной того, что я никогда на них не бывал. До моей первой экскурсии в Хихон, я даже не знал по какому предмету проходит экскурсия. Я согласился поехать на эту экскурсию чтобы не ходить в школу, и я не жалею что поехал. Данная экскурсия проходила в городе Хихон, в доме искусства Laboral. Честно говоря, я не человек искусства, для меня портрет уличного художника и, портрет Ван

Гока выглядят одинаково. Искусство бывает разное, некоторые могут поражаться игре Месси и Роналду называя это искусством, а некоторые получают оргазм смотря на черный квадрат. Искусство на то и Искусство. Но придя в данный центр, я увидел много интересных скульптур, сооружений, картин, и много чего, да, я понимаю что это не какой-то музей который вмещает в себе всю красоту искусства за всю историю человечества. Экспонаты центра «Laboral» несли в себе суть упрощение жизни человека, и нанесение природе как можно меньше вреда, это те экспонаты которые будут использовать люди

в ближайшем будущем. Раньше я видел такое только на картинках. Данный центр напомнил мне поход на выставку ЭКСПО, на тот момент жизни я вообще ничего не понимал, но было красиво. Сама экскурсия прошла интересно, единственный минус в том, что я почти ничего не понимал. Данная экскурсия показала мне отношение между учителем и учениками за пределами учебного класса, показала мне желание учителя донести своим ученикам его предмет через практику, и личный опыт. Данную экскурсию я не забуду никогда, как минимум потому что это была моя первая экскурсия в Испании

Traducido por Google

EXCURSIÓN A LA CIUDAD DE GIJÓN

Soy de un pequeño pueblo en el norte de Kazajistán, con una población de aproximadamente cinco mil habitantes. En mi pueblo solo hay dos escuelas, y si alguna vez hubo algo parecido a una excursión, fue muy raro; de hecho, esa es la razón por la cual nunca he participado en ninguna. Antes de mi primera excursión a Gijón, ni siquiera sabía sobre qué tema trataban estas actividades. Acepté ir a esta excursión para evitar ir a las clases del instituto, y no me arrepiento de haberlo hecho. Esta excursión tuvo lugar en la ciudad de Gijón, en el Centro de Arte Laboral.

Honestamente, no soy una persona aficionada al arte. Para mí, un retrato de un artista callejero y un retrato de

Van Gogh se ven iguales. El arte puede ser diverso; algunos pueden maravillarse con el juego de Messi y Ronaldo llamándolo arte, mientras que otros pueden experimentar un éxtasis viendo un cuadro negro. El arte es así. Sin embargo, al llegar a este centro, vi muchas esculturas interesantes, construcciones, pinturas y muchas cosas más. Aunque entiendo que esto no es un museo que contenga toda la belleza artística de la historia de la humanidad.

La idea de la exposición en Laboral Centro de Arte, llevaba consigo la esencia de simplificar la vida humana y causar el menor daño posible a la naturaleza. Estas son las exposiciones que las personas utilizarán en un

futuro cercano. Antes, solo veía esto en imágenes. Este centro me recordó a la visita a una exposición de un centro de arte en Kazajistán; en ese momento de mi vida, no entendía nada, pero era hermoso.

La excursión en sí fue interesante, el único inconveniente fue que casi no entendí nada. Esta excursión me mostró la relación entre el maestro y los estudiantes fuera del aula, me mostró el deseo del maestro de transmitir a sus alumnos su materia a través de la práctica y la experiencia personal. Nunca olvidaré esta excursión, al menos porque fue mi primera excursión en España.

Al-Farabi Baigabulov 2ºBACH B2B

Así trabajamos

MATEMÁTICAS Y CIBERSEGURIDAD

La semana pasada fuimos a la Universidad de Oviedo donde tuvimos la suerte de poder escuchar una interesante charla sobre «Matemáticas y Ciberseguridad», dada por personas licenciadas y un catedrático.

Nos contaron sobre los orígenes de los números y cómo antes había distintos tipos de números dependiendo del lugar. También nos dieron unos ejercicios para que pudiéramos escribir cifras igual que en la antigüedad. Nos hablaron sobre algo muy importante como es la encriptación, como el César 3, además como dato nos mostraron que en la popular serie «Gravity Falls» en todos los episodios había un mensaje oculto el cual podíamos descifrar. Sin duda, el mundo de la encriptación es muy importante en la vida, como cuando en la Segunda Guerra Mundial querían descubrir lo que decía el mensaje encriptado del enemigo.

Por la parte de ciberseguridad recibimos unos cuantos consejos.

Pedro Feito S2A



ENTREVISTA

GARRIDO PELUQUEROS

El pasado martes, día 7 de mayo, el alumno de primero de la ESO Ángel Rodríguez Álvarez entrevistó a Norberto Garrido, dueño y profesor de la academia Garrido de peluquería, situada en la calle Padre Florencio, nº 5, uno de los centros de formación con los que cuenta nuestro barrio.



PREGUNTA.- ¿Cuántos años lleváis enseñando peluquería?

RESPUESTA.- Pues empezamos en septiembre del 2005, hace 18 años..

P.- ¿Cómo surgió la idea de enseñar el oficio?

R.-Bueno, pues nosotros tenemos una cadena de peluquerías de caballeros y por aquella época había mucha falta de profesionales, entonces surgió la idea de montar nuestro propio centro de formación para luego formar a nuestros propios trabajadores.

P.- ¿Con cuántos trabajadores contáis actualmente?

R.- Ahora mismo tenemos dos turnos, el de la mañana con seis estudiantes, y el de la tarde con siete. En total somos ahora mismo 13 personas.

P.- ¿Qué método usáis para la enseñanza?

R.- Nuestra propia metodología, nos basamos en una metodología de peluquería – barbería tradicional, de toda la vida.

P.- Si alguien quiere venir aquí a aprender, ¿qué tendría que hacer?

R.- Para venir aquí a aprender el oficio de peluquero, pueden pasar por aquí o bien llamarnos a nuestro número de teléfono, apuntarse y ya está.

P.- ¿Cómo decidís quién puede venir aquí a aprender?

R.- Nosotros no decidimos quién puede venir o no, o sea, es la propia gente que viene aquí interesada en aprender el oficio de peluquero – barbero..

P.- ¿Qué materiales usáis para los principiantes?

R.- Pues, desde el primer día procuro que todo el mundo corte el pelo, utilizamos maquinillas, tijeras, todo lo referente a peluquería de caballero.

P.- Para las prácticas, ¿los aprendices usan maniquíes o gente real?

R.- Pues un 80% del curso es todo práctica con gente real. Tenemos maniquíes para ensayar posturas, cortes de pelo y demás, pero luego todo lo llevamos al cliente.

P.- ¿Cuánto tiempo llevaría graduarse aquí?

R.- El curso dura 11 meses, desde el mes que empieza, siempre tenemos cerrado en Agosto por vacaciones, y 11 meses continuos.

P.- ¿Algún antiguo exalumno ha acabado trabajando en alguna de vuestras peluquerías?

R.- Sí, por supuesto, de hecho desde el 2005 todos los peluqueros que cogemos para nuestras peluquerías salen siempre de nuestro centro de formación, no solemos coger gente que viene de otros centros de formación.

P.- Garrido es una peluquería de hombres, pero tenéis también alumnas, ¿verdad?

R.- Si, por supuesto, tanto alumnas como peluqueras ya trabajando con nosotros. Tenemos tanto alumnos varones como mujeres.

P.- Muchas gracias por tu atención.

R.- Gracias a vosotros.

Ángel Rodríguez Álvarez
2º ESO

Entrevista

SECRETARIO GITANO

El pasado jueves día 9 de mayo la alumna Lluvia Vargas Vargas entrevistó a Chema Pérez Fernández, uno de los trabajadores de la Fundación Secretariado Gitano, con la intención de conocer cuáles son sus funciones y en qué ámbitos colaboran.



PREGUNTA.- ¿Trabajan más jóvenes o más mayores?

RESPUESTA.- No te podría responder con precisión, hay de todo, hay gente más mayor que yo, y gente más joven que yo, que tengo 37 años, pero depende del proyecto. No hay, como en muchas fundaciones, asociaciones y empresas, un baremo de edad para trabajar en la fundación.

P.- ¿A qué se dedica la Fundación?

R.- Dos de sus grandes áreas son las de empleo y de educación. Las de empleo, pues para ayudar al acceso al primer trabajo, a formar para diferentes trabajos, etc... hay varios programas. Y en educación, está sobre todo el programa PROMOCIONA, que es para chicos y chicas para que sobre todo puedan acabar el instituto y cuando acaben el ins-

tituto sigan estudiando y hagan una FP o hagan bachiller, y después un superior o una carrera. Hay diferentes, también hay para más peques, dentro de PROMOCIONA, para gente de tu edad, de instituto, y también para universidad. Y también preparamos para las pruebas de adultos, para sacarse el graduado de la ESO, el acceso a la FP y a la universidad, para el que es mayor y que por cualquier circunstancia dejó de estudiar cuando era joven.

P.- ¿Sólo trabajan personas gitanas?

R.- No, en la Fundación trabajan personas gitanas y payos. No sabría decirte ahora el porcentaje, porque estamos ahora en toda España, en muchos lugares, pero aquí en Oviedo, creo que somos, más o menos, 50 50. En edu-

cación, por ejemplo, hay más personas payas trabajando, y depende del programa, pero trabajan personas gitanas y payas.

P.- ¿Cuándo se creó la Fundación?

R.- En 1982 se empezó a perfilar la asociación Secretariado General Gitano, ha sido como un proceso muy largo: asociaciones, fundaciones, organizaciones... Empezó primero siendo una asociación. La fundación se genera en el 2001, por lo que tenemos 23 años. Depende del lugar de España, en algunos lugares ha estado más o menos tiempo.

P.- ¿En qué lugares lo podemos encontrar?

R.- En toda España. No solo en capitales de provincia, también en ciudades más pequeñas. Más de 70 localidades.

Aquí en Asturias estamos en Avilés, en Oviedo, en Gijón, en Mieres, en la Mancomunidad. Puede que haya algún programa suelto en algún otro lugar.

P.- ¿Colaboran personas voluntarias?

R.- Sí, tenemos voluntarios dando clases de español a gente gitana de Rumanía, o de Europa del Este. También en el apoyo escolar. De todo un poco.

P.- ¿Para qué se creó la asociación?

R.- Para la promoción integral de la comunidad gitana, eso quiere decir a nivel educativo y de empleo y trabajo. Aunque hay otras áreas también, como mujer, participación, etc... Se desarrollan actividades o acciones que contribuyan a alcanzar la plena ciudadanía de las personas gitanas, mejorar sus condiciones de vida, promover la igualdad de trato, evitar cualquier forma de discriminación, promover el reconocimiento tanto de la identidad cultural gitana como de su historia.

P.- ¿Trabajáis con los colegios?

R.- En el programa de educación, trabajamos con los colegios, con los institutos, con los centros de FP, pero también se trabaja con universidades (por ejemplo, unas recientes jornadas en filología). PROMOCIONA, que es el programa de educación, trabaja con los institutos, pero también con las familias y con los menores.

P.- ¿Os tratáis con otras fundaciones?

R.- Sí, colaboramos con otras fundaciones y asociaciones, tanto a nivel regional como estatal. Por ejemplo, aquí en Oviedo, a la hora de derivar algún caso

a otras asociaciones que les pueda atender mejor. Por ejemplo, en educación en el barrio de Ventanielles trabajamos con muchas asociaciones de aquí de Oviedo, para intentar movilizar acciones en el barrio. Trabajos con Cruz Roja, con Accem, con el plan de drogas del Ayuntamiento...

P.- Y con asociaciones de vecinos, ¿no?

R.- También.

P.- ¿Cuántas personas trabajan?

R.- En Oviedo, estamos ahora mismo, 10 o 12. En educación estamos 5. En comunidad ROM (gitanos del Este) están 2. En empleo, están 3 compañeros/as. Somos sobre 12 o 13. Pero también varía, depende de los nuevos proyectos, o la desaparición de proyectos, pueden subir o bajar. El año pasado éramos unos cuantos más en la oficina.

P.- ¿De quién dependéis, o sois totalmente independientes?

R.- Aquí, en Oviedo, hay programas que están financiados por el Ayuntamiento, otros por Asturias. Promociona Educación, el programa en el que yo estoy, está financiado por la Unión Europea. Pero depender, no dependemos de nadie directamente, según creo. Los proyectos están financiados, pero no formamos parte de ningún organismo público.

Lluvia Vargas Vargas
2º ESO



DESCUBRIENDO LA UNIÓN EUROPEA

El curso 2023-2024, cursábamos 4º ESO y nos embarcamos en la aventura de descubrir la Unión Europea, de conocer más sobre la Unión Europea. Todo surgió después de que nuestra profesora, Carmen Arias, nos propusiera participar en la II Olimpiadas sobre la Unión Europea. Estas olimpiadas son en realidad un concurso organizado por la asociación juvenil, europeísta y apolítica EQUIPO EUROPA. Esta competición está destinada a alumnado de cuarto de ESO o de primero de bachiller con el objetivo de ampliar nuestros conocimientos sobre la UE. Y así empezó la aventura.

El pasado junio (2024) se celebraban las elecciones al Parlamento europeo. Este era un buen momento para dar a conocer las políticas, el funcionamiento, los logros alcanzados y los proyectos de futuro que tiene la Unión Europea.

Nos adentramos en todos estos asuntos leyendo e investigando para descubrir un montón de cosas que desconocíamos. Ahora, sabiendo que todavía nos queda mucho camino por andar, al menos sí somos más conscientes de la tremenda fortuna que tenemos por que como ciudadanos europeos pertenecemos a esta asociación de países, la Unión Europea. Hemos descubierto los derechos, que, como ciudadanos de la UE, tenemos. Hemos descubierto que pertenecemos a una asociación de veintisiete países, todos con los mismos derechos. Sea cual sea su pasado, todos trabajamos por un futuro común mejor para todos.

Estas olimpiadas tenían en un primer lugar una fase regional. En nuestro caso la fase regional del Principado de Asturias se celebró en la facultad de Derecho, en el campus del Cristo de



Ilustración: Daniel Conde

la Universidad de Oviedo. Ahí tuvimos que redactar un ensayo en el que reflejábamos no solo nuestro conocimiento sobre la UE sino también nuestra reflexión personal de la importancia de participar en las elecciones europeas. Eso hicimos y pasadas unas semanas fue cuando nos llevamos la alegría de haber sido los ganadores, con lo que pasábamos a la fase nacional. Esta segunda fase se celebró en Salamanca. Volvimos a encontrarnos con la gran suerte de realizar los ensayos en la Universidad, en esta ocasión la Universidad de Salamanca, que es un edificio precioso. En esta ocasión nuestro ensayo giraba en torno a la importancia de las elecciones europeas y su relación con la idea de una ciudadanía activa y comprometida. Además, ahí, en Salamanca, nos encontramos con todos los ganadores del resto de comunidades autónomas; fue un fin de semana memorable. Muy buen ambiente entre todos, se respiraba un ambiente muy positivo y animado.



Pasados unos días fue cuando nos anunciaron que éramos uno de los tres grupos finalistas de la fase nacional, nosotros junto con los representantes de la comunidad de Navarra y de la de Andalucía. Todos tuvimos la suerte de asistir en Madrid al acto oficial, institucional, de la izada de bandera europea el Día de Europa, el 9 de mayo. Fue un acto emotivo y muy sorprendente para nosotros encontrándonos rodeados de tantas personalidades de España y de Europa. Posteriormente, nos invitaron a la oficina del Parlamento Europeo en España; allí se daría a conocer el ganador absoluto de las Olimpiadas. Y cuál no sería nuestra sorpresa cuando nos anuncian que el IES Pando había sido el centro ganador. La alegría fue mayúscula. No nos lo creíamos. Tal cual.

El premio de las Olimpiadas consistía en un viaje a Bruselas para visitar el Parlamento Europeo, teniendo como anfitriones a los eurodiputados asturianos, que son Jonás Fernández y Susana Solís. El viaje lo disfrutamos la primera

semana de octubre. Los eurodiputados fueron muy cariñosos y cercanos a nosotros, nos explicaron todo el funcionamiento del Parlamento Europeo, un montón de detalles, y contestaron a todas nuestras preguntas.

Todo este periplo, de principio a fin, será algo que no olvidaremos. Hemos aprendido un montón sobre la Unión Europea, hemos trabajado en equipo, con sintonía y colaboración, y toda la experiencia ha sido fantástica.

Para concluir, queremos agradecer en primer lugar a la profe Carmen ya que, aparte de ser la persona que nos implicó en esto, ha sido la que ha tirado por nosotros en todo momento, la que a pesar de tener que hacer mil cosas más siempre sacó tiempo para nosotros y para tenerlo todo organizado, la que confió en todos cuando ni siquiera lo hacíamos nosotros mismos. Carmen, te damos las gracias de corazón porque sin ti no lo habríamos conseguido. Y también a la profesora Beatriz Hernández, que ha sido una

excelente compañera de viaje. A Equipo Europa por hacer posibles estas II Olimpiadas sobre la UE y a los eurodiputados

Jonás Fernández y Susana Solís por darnos la oportunidad de hablar con ellos cara a cara, resolver nuestras dudas y enseñarnos el Parlamento. Finalmente, agradecer a la asociación FES (Friedrich Ebert Stiftung) por financiarnos el viaje y permitarnos vivir esta experiencia tan valiosa. Un agradecimiento especial a María Pallares, de la FES en Madrid, quien nos acompañó en Bruselas y compartió con nosotros su conocimiento sobre el funcionamiento de la asociación Friedrich Ebert. Gracias a todos por brindarnos la oportunidad de aprender y crecer a lo largo de este proceso.

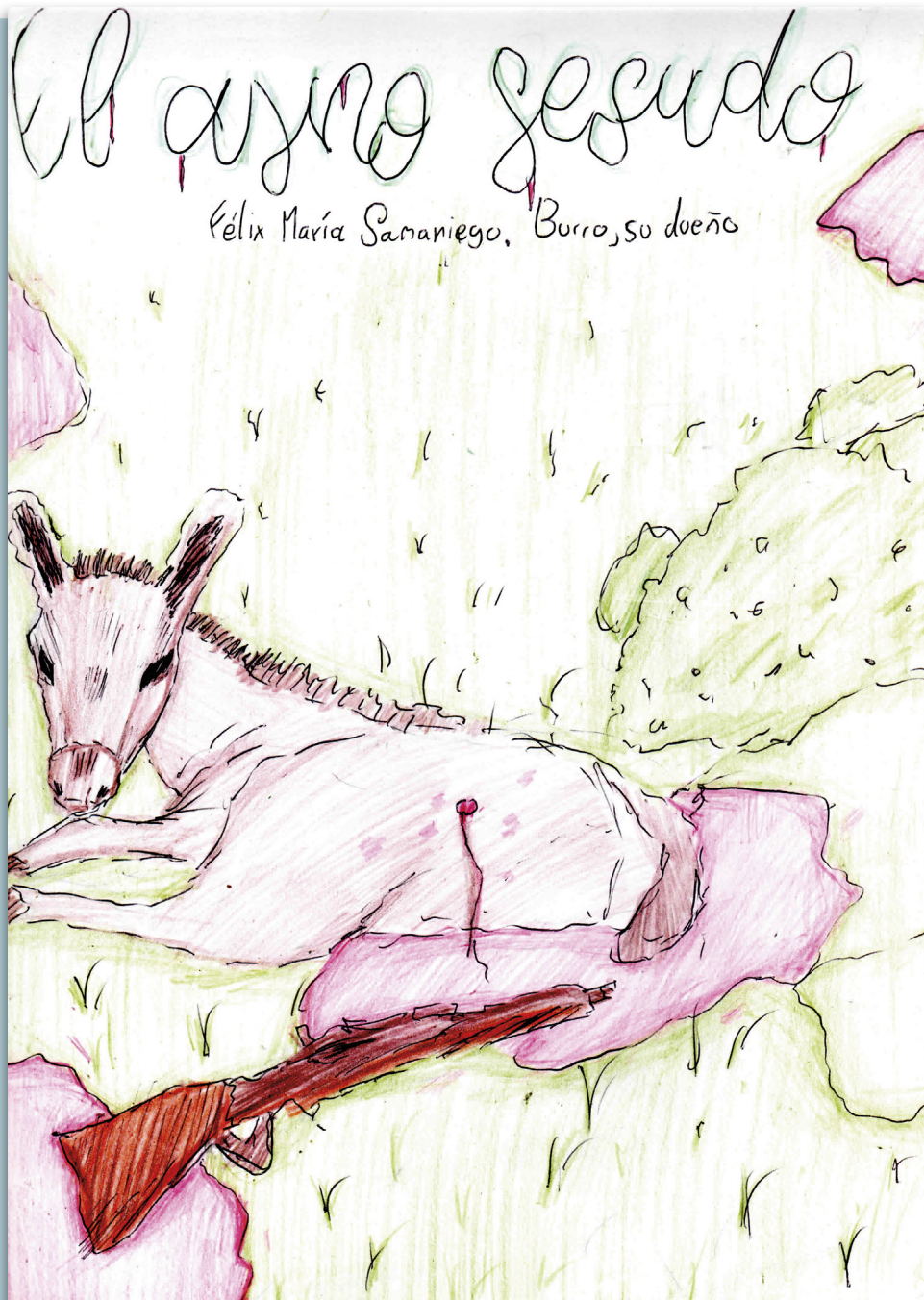
Este proyecto nos ha ayudado a desarrollar habilidades que nos acompañarán en el futuro, nos ha permitido ampliar nuestros conocimientos sobre la UE, y muy especialmente a comprender el sentido que tiene pertenecer a esta ciudadanía europea.

¡Europa somos nosotros!

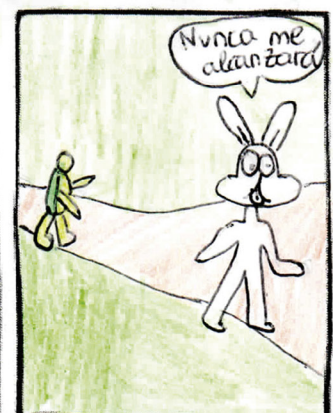
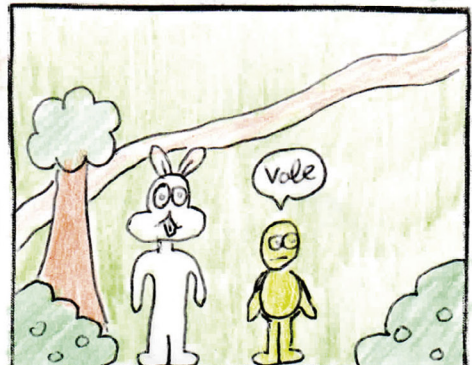
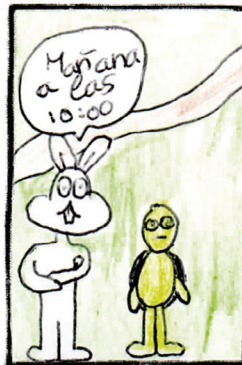
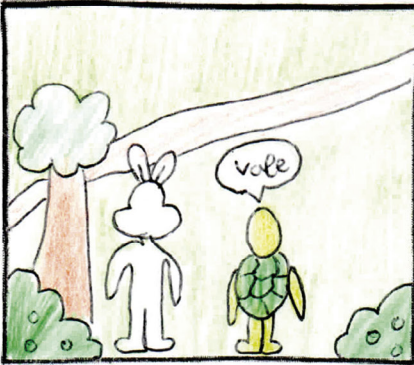
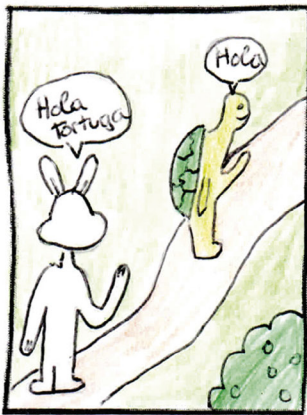
Lucía Fernández Galán, Nicolás Galán
Castrosín, Carlota González Rocés,
Lena Madera Riesco y
Sandra Morala Menéndez.



CÓMIC



Página siguiente: cómic de
Cora Sousa Mütlemann,
2º de ESO C



Recuerdos de la infancia

Estar hasta casi de noche en el parque, comer aspitos, jugar a la gallina ciega, jugar al escondite *pilla pilla*, no comer la comida del comedor solo comer el pan, peinar y teñir a las *Barbies*, viajar a Rumania, jugar al fútbol con mis primos, comer en la terraza en verano, ir al río a bañarme, salir con mi familia a la ciudad, jugar con mi perro Tedi bajo la lluvia, no moverme cuando veíamos la tele para no ir a la cama, dormir con mi peluche Luli, ponerme los tacones de plástico, ir a la cama entusiasmada porque ya viene Papá Noel, no hacer ninguna tontería porque los Reyes Magos y Papá Noel me ven, ver los dibujos animados, hacer que me duela la barriga para no ir al cole, comprar juguetes, pintar las paredes, me hacía heridas falsas con maquillaje de mi madre, jugar a las canicas aunque no sabía jugar, no comer las verduras, comer siempre las espinacas para tener músculos como Popeye, escribir un diario, hacer amigos en el parque que ya no volví a verlos, escuchar música en *YouTube*, gastar la batería del móvil a mi padre jugando juegos de coches, hacer dibujos en las caras de las revistas, jugar a no pisar las líneas del suelo, cuando solo escribía a lápiz no paraba de morder el lápiz en el cole, morder el cono del helado por la parte de abajo, rebañar el plato con pan, saltar a la comba sin parar, no parar de preguntar cosas, querer ir en la parte de delante del coche, ver pelis de miedo y luego no dormir por la noche, coger comida de la nevera a escondidas, ir de barbacoa con mi familia y pedir permiso para beber Coca-Cola.

Sara Lorena Gheorghita Feraru

S2B

Jugaba a Brawl Stars, me comía los mocos. Veía *George de la Jungla*, intentaba ver si la luz de la nevera se apagaba cerrada, nos pegábamos botellazos, escapábamos del colegio por los prados, hacía alfombras con flores, comía hierba, chupaba las pipas en vez de morderlas, tiraba piedras al río, compraba *muñecos & Co* todos los fines de semana, iba al parque todos los días, jugaba al billar con las manos, metía botellas en mis bicicletas para que sonasen, trepaba árboles, comía las pipas de calabaza con cáscara, metía la comida que no me gustase en los bolsillos, hacía castillos de lego para las moscas, jugábamos con el voltaje de los pastores eléctricos, tirábamos bombetas, comprábamos petardos aunque nunca los tirásemos, cogía caracoles y los soltaba en las macetas, robaba fruta, me comía las uvas con pepita, me envolvía entre las mantas de la cama para protegerme de los monstruos, cantaba, bailaba, perseguía gallinas hasta atraparlas, tocaba la flauta en los bares, construía castillos de arena y murallas para frenar las olas, usaba las algas como pelucas, atrapaba cangrejos, escalaba las peñas de la costa, excavaba agujeros para retener el agua del mar, cavaba en la tierra buscando tesoros, coleccionaba todas las setas que veía, tiraba palomitas a las palomas y luego las asustaba, perseguía a los gatos.

Pablo Pérez-San Millán Rodríguez

S2B



Recuerdos de la infancia

Pelearme con mi hermano por el mando de la tele, jugar con mi prima todas las tardes, bajar a la calle con mis patines, dar un paseo al lado del río Guadalquivir con mi familia, bajar al quiosco de la Mari, ver *MBC3* en las tardes de verano con mis primos, merendar candy de chocolate y galletas con mis primos, jugar en las dunas con mi familia, poner mis pies sobre los de mi padre y caminar con él, hacerle manualidades a mi madre, escuchar a mi abuela contarme historias bajo el cielo estrellado, inventarme bailes con mi prima para después enseñárselos a mi madre y mi tía, jugar a “sig” con mi familia, comerme un flash todos los días de verano, mi madre me hacía peinados bonitos para ir al colegio, jugar a “bisbis” con mi padre, cantarle baby shark a mi hermano pequeño, jugar al escondite con mis amigas en el colegio, hacer amigos en el parque a los cuales no volveré a ver nunca más, pintarle el pelo de colores a mis *Barbies* con subrayadores, hacerle pulseras de gomas a mi hermana y a mi prima, jugar con mis amigas con las *Pinypons*, hacer figuras con plastilina.

Faida Ali Ahmed

S2B

Cuando yo era pequeña me acuerdo de mirar a mi hermana y que me pareciese enorme, aunque en realidad no fuese tan grande. También recuerdo que mis primos mayores me hacían volar hasta un sofá mullidito y después me hacían cosquillas. Si hago un poco de memoria también parece que puedo oler mis chuches favoritas e incluso el olor del verano, una mezcla de crema de sol con el olor del cloro de la piscina.

En mi memoria todavía está un vívido recuerdo de la arena de la playa de mi pueblo entrándome en los ojos por jugar con mi perro, y justo después tener que sacudirme las manos para comer el bocadillo que mi madre me había preparado de merienda.

Tampoco me olvido de los juguetes, mi osito de peluche sin el que no podía dormir, o los palos y piedras que utilizaba como muñecos, o también cómo con una tiza el suelo era un increíble lienzo o escenario o incluso un libro donde podía crear mil historias.

Me encantaría volver a sentir todas esas cosas, y que lo único que me preocupase fuese despertarme de la siesta pronto para poder ver mis dibujos y no perdérmelos.

Paula Ariznavarreta Márquez

S2B



Pasatiempos

IDIOMS

It is raining cats and dogs

Someone can't have his cake
and eat it

A dime a dozen

Out of sight, out of mind

Don't bite off more than you
can chew

The squeaky wheel gets the
grease

A stitch in time saves nine

A chip off the old block

A watched pot never boils

The grass is always greener on
the other side of the fence

It's no use crying over spilled
milk

As cool as a cucumber

Don't put too many irons in
the fire

Actions speak louder than
words

To call a spade a spade

To let the cat out of the bag

Match these two columns with idioms.

Try to find the equivalence between the English and Spanish expressions.

A lo hecho, pecho

De tal palo, tal astilla

El que mucho abarca poco
aprieta

Gusta lo ajeno, más por
ajeno que por bueno

Irse de la lengua

Llamar las cosas por su
nombre

Llover a cántaros

Más vale prevenir que
lamentar

No echar más leña al fuego

No se puede estar en misa y
repicando

Ojos que no ven, corazón
que no siente

Para dar y regalar

Predicar con el ejemplo

Quien espera, desespera

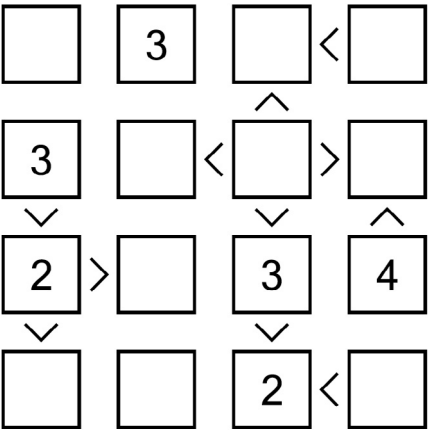
Quien no llora no mama

Tan fresco como una
lechuga

FUTOSHIKI

Rellena todos los cuadros con números del 1 al 4, de tal manera que todas las filas y todas las columnas contengan los 4 números sin repetirse.

Las indicaciones de «mayor que» y «menor que» determinan las relaciones entre números adyacentes.



SOLUCIONES

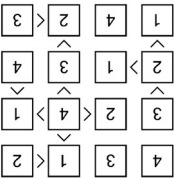
Spanish expression

No se puede estar en misa y repicando
Para dar y regalar
Ojos que no ven, corazón que no siente
El que mucho abarca poco aprieta.
Quien no llora no mama
Más vale prevenir que lamentar
De tal palo, tal astilla.
Quien espera, desespera
Gusta lo ajeno, más por ajeno
que por bueno
A lo hecho, pecho
Tan fresco como una lechuga
No echar más leña al fuego.
Predicar con el ejemplo.
Llamar las cosas por su nombre.
Irse de la lengua

Idiom/proverb

It is raining cats and dogs
Someone can't have his cake and eat it.
A dime a dozen
Out of sight, out of mind
Don't bite off more than you can chew
The squeaky wheel gets the grease
A stitch in time saves nine
A chip off the old block
A watched pot never boils
The grass is always greener on the other
side of the fence
It's no use crying over spilled milk
As cool as a cucumber
Don't put too many irons in the fire
Actions speak louder than words
To call a spade a spade
To let the cat out of the bag

FUKUSHIKI



RINCÓN LITERARIO

UN CENTÓN POÉTICO

En la antigüedad, un *centón* era una tela o manta hecha de retales, pero más tarde pasó a designar una obra literaria compuesta por fragmentos de otras obras. Los centones fueron frecuentes en la literatura griega y latina tardías. En la literatura moderna lo practicaron también Sannazaro y Petrarca.

Aquí dejamos un centón construido por Judith Mediavilla Martín, de 3ºD, que se ha atrevido a jugar con célebres poemas de nuestra literatura escritos por autores como Lope de Vega, Juan Ramón Jiménez, Ángel González, Luis Alberto de Cuenca y Gloria Fuertes.

Tempus fugit

*Ten sueños altos ahora que eres joven,
leal, traidor, cobarde y animoso.
La vida a veces es tan breve.
Se acaba la inocencia.
Las horas pasan, pasan lentamente,
tú no puedes volver atrás.*



MI TIERRA

Clamor de mil voces,
que hermosas tonadas cantan.
Retumbar de cien campanas
que tocan la canción,
de aquella tierra adorada, que lleva al corazón.
A la sombra de altas torres,
iglesias, montañas y montes,
que miran con cariño,
a este adorado terruño.

Tu verde me llega al alma,
y te quiero abrazar
con las manos de palma a palma.
Cuando me alejo de ti, tengo mil penurias,
y solo puedo decir,
larga vida a Asturias.

Ángel Rodríguez Álvarez



Rincón literario

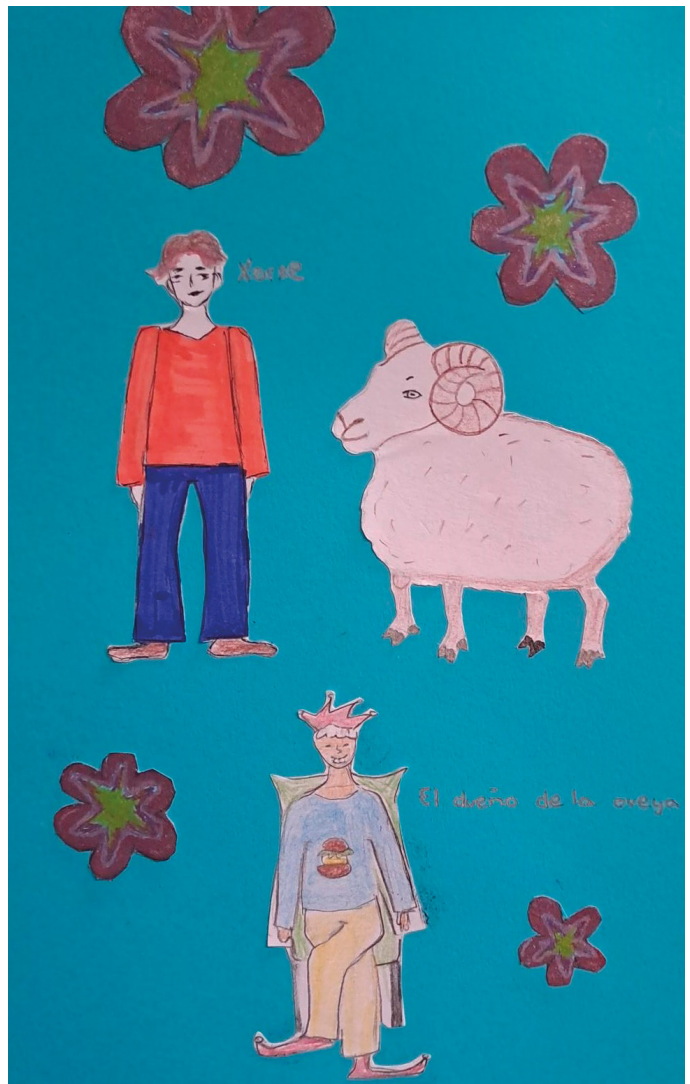
La oveya que nun falaba

Esto yera que... había un home con una oveya. Esti tenía tres sirvientes que teníen que facer lo que-yos dicía. Al primer rapaz, Xuan, dio-y la oveya por una selmana pa que falara y si nun falaba, el guah.e morría. A Xuan gustó-y muncho la oveya y pa tentar que fale da-y comida; al final resultó que falaba, pero solo con Xuan. Cuando vino'l dueñu de la oveya, nun falaba y el dueñu mató al rapaz. El segundu guah.e llamábase Xicu y pasó-y lo mesmu que a Xuan. El tercer rapacín, Xorxe, trataba mal a la oveya: echába-y agua frío, pegába-y o nun-y daba de comer. A la selmana llegó'l dueñu y Xorxe díxo-y al dueñu que cuidara la oveya mui bien. La oveya, de sutrucu, faló porque taba mui indignada y dixo “¡poro qué dices, eso ye mentira!”. L'amu viendo que la oveya faló púnxose mui contentu y dio-y una recompensa al guah.e.

Y con esto vineme y dexélos allá, diéronme unes madreñes de mantega y derrietiéronseme pel camín.

Cuentu tradicional asturianu fecho na clase de Llingua asturiana de IE de la ESO por:

Zaida Carriel, Aradiel Gallardo, Alina Prochaieva,
Carmen Rdez. Longo y Mireia Salas



Colaboraciones

OTRAS PORTADAS

Para este número, invitamos al alumnado de 2º del ciclo formativo de diseño a realizar propuestas de portada, bajo el lema de uno de los artículos más importantes de este número «Descubriendo la Unión Europea». Aquí podéis ver la selección de trabajos que diseñaron.



Aminta Ibarra



Raúl Corona



Aurika Struherian



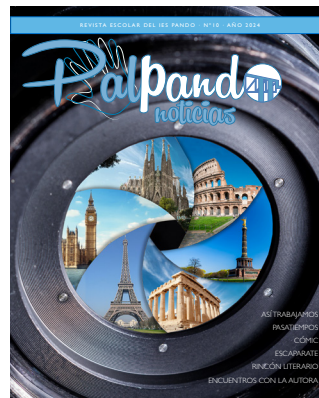
Daniel Conde



Manuel López



Karla Melissa Henández



Marta Nieto



Pelayo Sarmiento



Carla García



Silia Svetlozarova



David Fernández



Adriano André Berrocal



IES PANDO
2024